

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1233/2014 НА КОМИСИЯТА****от 18 ноември 2014 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 2597/2001 относно отваряне и управление на общностните тарифни квоти за някои видове вина с произход от Република Хърватска и бившата югославска република Македония**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално членове 184 и 187 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 153/2002 на Съвета от 21 януари 2002 г. относно някои процедури по прилагането на Споразумението за стабилизация и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна, и по прилагането на Временното споразумение между Европейската общност и бившата югославска република Македония <sup>(2)</sup>, и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за стабилизация и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна (наричано по-нататък „ССА“), бе подписано на 9 април 2001 г. в Люксембург и влезе в сила на 1 април 2004 г.
- (2) Протоколът към Споразумението за стабилизирание и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз <sup>(3)</sup> (наричан по-нататък „Протоколът“) бе подписан на 18 юли 2014 г. Подписването на Протокола от името на Европейския съюз и неговите държави членки е разрешено с Решение 2014/665/ЕС на Съвета <sup>(4)</sup>. Протоколът се прилага временно, считано от 1 юли 2013 г., докато Съветът, от името на Европейската общност за атомна енергия, не приключи процедурите за одобряването му.
- (3) В член 5 от Протокола и в приложение VII към него се предвиждат промени в съществуващата тарифна квота за вина в съдове с вместимост, превишаваща 2 l, с произход от бившата югославска република Македония, считано от 1 юли 2013 г.
- (4) В съответствие с член 10 от Протокола обемите на новите тарифни квоти и увеличенията на обемите на съществуващите тарифни квоти се изчисляват за 2013 г. пропорционално на основните годишни обеми, определени в Протокола, като се отчита частта от периода, изтекла преди 1 юли 2013 г.
- (5) При разпределянето на увеличението на обема на тарифната квота с 40 500 hl, считано от 1 юли 2013 г., за вина в съдове с вместимост, превишаваща 2 l, следва да се гарантира равно третиране на операторите, които са внасяли вина с произход от бившата югославска република Македония по съответните тарифни линии през 2013 г.
- (6) За да се приложат тарифните квоти за вино, предвидени в Протокола, е необходимо да се адаптира Регламент (ЕО) № 2597/2001 на Комисията <sup>(5)</sup>.
- (7) Освен това след присъединяването на Хърватия към Европейския съюз следва да бъдат заличени позоваванията на тарифни квоти за вина с произход от тази държава членка, предвидени в Регламент (ЕО) № 2597/2001.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> ОВ L 25, 29.1.2002 г., стр. 16.<sup>(3)</sup> ОВ L 276, 18.9.2014 г., стр. 3.<sup>(4)</sup> Решение 2014/665/ЕС на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно подписването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, и временното прилагане на Протокола към Споразумението за стабилизирание и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (ОВ L 276, 18.9.2014 г., стр. 1).<sup>(5)</sup> Регламент (ЕО) № 2597/2001 на Комисията от 28 декември 2001 г. относно отваряне и управление на общностните тарифни квоти за някои видове вина с произход от Република Хърватска и Бившата югославска република Македония (ОВ L 345, 29.12.2001 г., стр. 35).

- (8) Поради това Регламент (ЕО) № 2597/2001 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Тъй като Протоколът се прилага от 1 юли 2013 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата и да влезе в сила в деня на публикуването му.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Регламент (ЕО) № 2597/2001 се изменя, както следва:

- 1) Заглавието се заменя със следното:

**„Регламент (ЕО) № 2597/2001 на Комисията от 28 декември 2001 година относно откриване и предоставяне за управление на тарифни квоти на Съюза за вина с произход от бившата югославска република Македония“.**

- 2) Член 1 се заменя със следното:

#### „Член 1

1. Когато включените в приложението вина с произход от бившата югославска република Македония се допускат за свободно обращение в Съюза, те се ползват от освобождаване от мита в рамките на годишните тарифни квоти на Съюза, посочени в същото приложение, в съответствие с настоящия регламент.

2. Ако бившата югославска република Македония изплаща експортни субсидии по отношение на съответните продукти, освобождаването от мита в рамките на тарифните квоти, предвидени в допълнителния протокол, сключен с Решение 2001/916/ЕО (наричан по-нататък „допълнителен протокол за вината“), се прекратява.“

- 3) Член 3 се заменя със следното:

#### „Член 3

Независимо от условията, изложени в точка 5, буква а) от приложение I към Допълнителния протокол за вината, вносът на вино в рамките на тарифните квоти на Съюза, посочени в член 1, параграф 1 от настоящия регламент, е предмет на разпоредбите на приложимия протокол за определяне на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и бившата югославска република Македония, от друга страна.“

- 4) Член 5 се заличава.

- 5) Приложението се заменя с текста, посочен в приложението към настоящия регламент.

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 ноември 2014 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ

## Тарифни квоти за вина с произход от бившата югославска република Македония, внесени в Съюза

Пореден номер	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подпозиция по ТАРИК	Описание	Обем на квотата за 2013 г. (в hl)	Обем на квотата за 2014 г. и за следващите години (в hl) <sup>(3)</sup>	Мито в рамките на тарифната квота
09.1558	2204 10 93		Качествени пенливи вина, различни от шампанско или Asti spumante; други вина от прясно грозде в съдове с вместимост, непревишаваща 2 l	85 000	91 000 <sup>(4)</sup>	Освобождаване
	2204 10 94					
	2204 10 96					
	2204 10 98					
	2204 21 06					
	2204 21 07					
	2204 21 08					
	2204 21 09					
	ex 2204 21 93	19, 29, 31, 41 и 51				
	ex 2204 21 94	19, 29, 31, 41 и 51				
	2204 21 95					
	ex 2204 21 96	11, 21, 31, 41 и 51				
	2204 21 97					
ex 2204 21 98	11, 21, 31, 41 и 51					
09.1559	2204 29 10		Други вина от прясно грозде в съдове с вместимост, превишаваща 2 l	354 500 <sup>(2)</sup>	389 000 <sup>(5)</sup>	Освобождаване
	2204 29 93					
	ex 2204 29 94	11, 21, 31, 41 и 51				
	2204 29 95					

Пореден номер	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подпозиция по ТАРИК	Описание	Обем на квотата за 2013 г. (в hl)	Обем на квотата за 2014 г. и за следващите години (в hl) <sup>(2)</sup>	Мито в рамките на тарифната квота
	ex 2204 29 96	11, 21, 31, 41 и 51				
	2204 29 97					
	ex 2204 29 98	11, 21, 31, 41 и 51				

(1) Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура се счита, че текстът на описанието на продуктите е само за сведение, като в контекста на настоящото приложение преференциалният режим се определя от обхвата на кодовете по КН. Когато пред кодовете по КН има указание „ex“, преференциалният режим се определя чрез прилагане на кода по КН и съответното описание, взети заедно.

(2) За 2013 г. увеличението на обема на тарифната квота с 40 500 hl от 1 юли 2013 г., изчислено пропорционално на основния обем, като се отчита частта от периода, изтекла преди 1 юли 2013 г., се разпределя по реда на постъпване и след подаване на заявление между вносителите, които са внасяли вина с произход от бившата югославска република Македония по тези тарифни линии през 2013 г.

(3) По искане на някоя от договарящите се страни могат да се проведат консултации, за да се адаптират квотите чрез прехвърляне на количества над 6 000 hl от квотата, приложима за позиция ex 2204 29 (пореден номер 09.1559), към квотата, приложима за позиции ex 2204 10 и ex 2204 21 (пореден номер 09.1558).

(4) От 1 януари 2015 г. този обем на квотата ще нараства годишно с 6 000 hl.

(5) От 1 януари 2015 г. този обем на квотата ще намалява годишно с 6 000 hl.“